

Instrukcja obsługi

OK-03.4420 / OK-03.4421

20V AQ-ONE Piła łańcuchowa

20V AQ-ONE Chainsaw

20V AQ-ONE Kettensäge

I inne języki ...

EN/PL/DE/HU/CZ/SK/RU/FR/IT/UA



PL

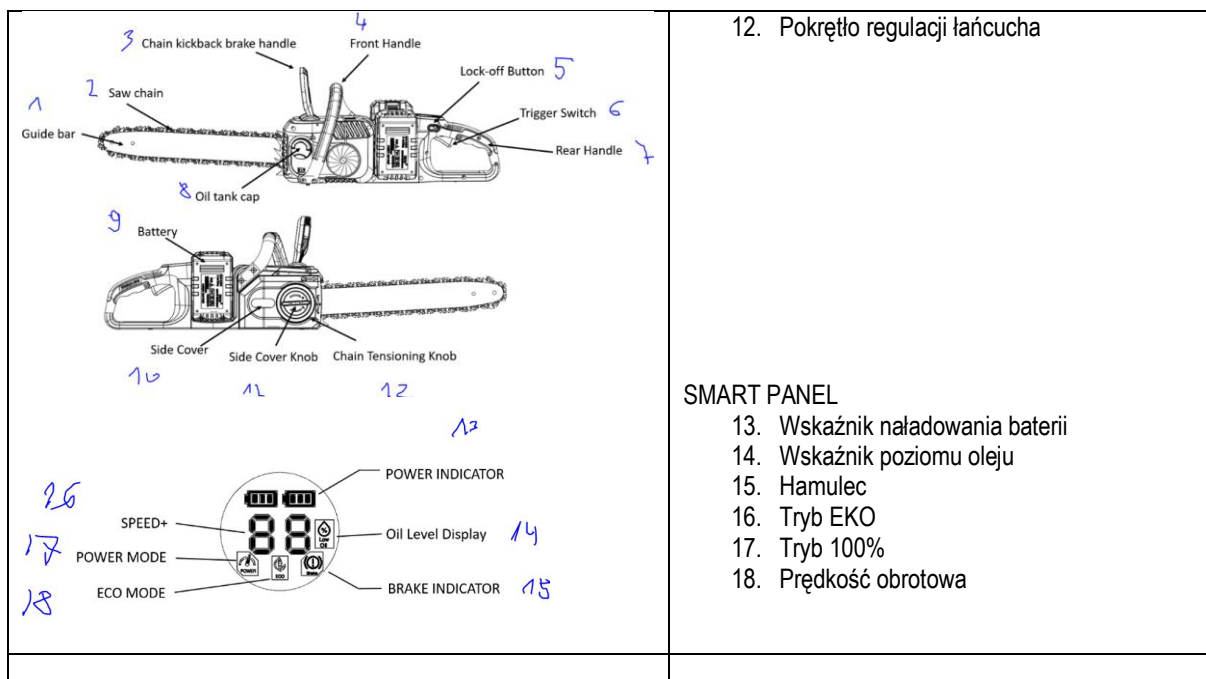
OPIS URZĄDZENIA

Piła łańcuchowa ROOKS, z systemu 20V AQ-ONE to doskonałe urządzenie ogrodowe, które przeznaczone jest do profesjonalnych i hobbystycznych prac. Piła posiada 2 akumulatory i zwiększone napięcie do 40V, dzięki temu może ciąć pnie o średnicy 40 cm. Piły ROOKS wyposażone są w zaawansowane i wydajne silniki bezszczotkowe oraz posiadają ultralekką konstrukcję. Dzięki temu możliwa jest praca piłą ROOKS na drabinie i w miejscach trudno dostępnych. Piła łańcuchowa posiada dwustopniową regulację prędkości obrotowej, za pomocą SMART PANELU, posiada również skuteczny wyłącznik bezpieczeństwa lub uchylną osłonę łańcucha tnącego.

Piła łańcuchowa jest narzędziem z systemu 20V AQ-ONE, który umożliwia wykorzystanie tych samych akumulatorów do napędu różnych urządzeń. Produkt jest dostępny w zestawie z dwoma bateriami i ładowarką oraz jako samo urządzenie.

BUDOWA I DANE TECHNICZNE

	1. Prowadnica 2. Łańcuch 3. Dźwignia hamulca bezpieczeństwa 4. Rękojeść 5. Włącznik zabezpieczający 6. Włącznik główny 7. Rękojeść 8. Zbiornik oleju do łańcucha 9. Baterie x 2 10. Pokrywa łańcucha 11. Pokrętło pokrywy
--	---

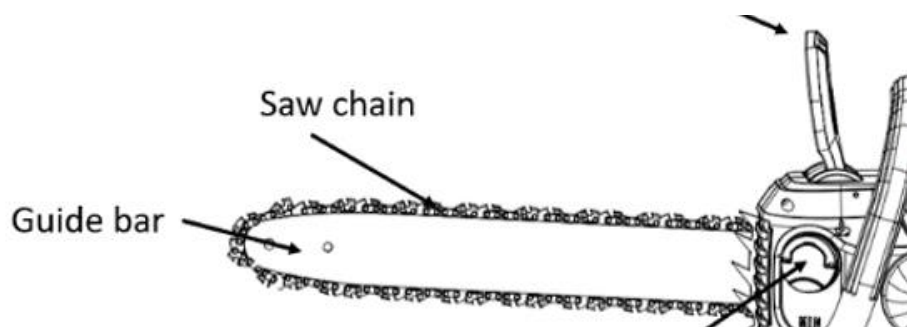


Silnik	BRUSHLESS
Napięcie	40 V
Prędkość łańcucha	15-20 m/s
Długość prowadnicy	400 mm
Maksymalna średnica cięcia	400 mm
Ogniwa łańcucha (ilość x skok)	56 x 3/8" (043 56E 90X)
Pojemność oleju	230 ml
Temperatura pracy	-10~50°C
Poziom głośności	100 dB

OBSŁUGA

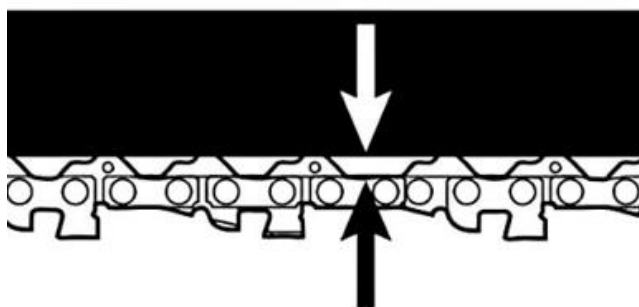
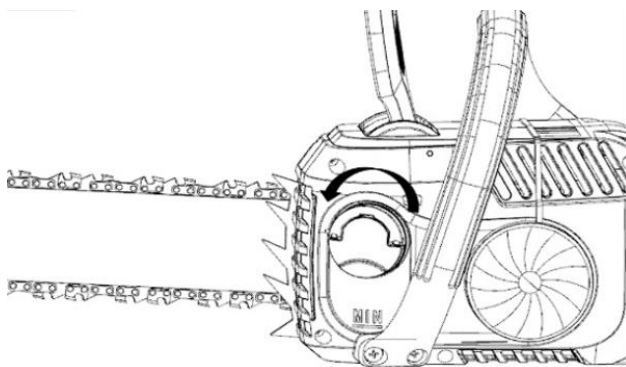
Piły łańcuchowe wymagają szczególnej uwagi i skupienia podczas pracy. Pamiętaj, aby nie dotykać łańcucha, jeśli piła jest w ruchu. Jeśli chcesz dotknąć, napiąć lub wyczyścić łańcuch, koniecznie najpierw wyłącz pilę i wyjmij z niej baterię. Pracuj, będąc wypoczęty. Zabrania się pracy piłą pod wpływem alkoholu lub środków psychoaktywnych oraz leków, które powodują osłabienie percepcji i napięcia mięśni. Zabrania się pracy osobom nieletnim. Koniecznie używaj rękawic ochronnych, okularów ochronnych podczas pracy piłą.

Przed użyciem:

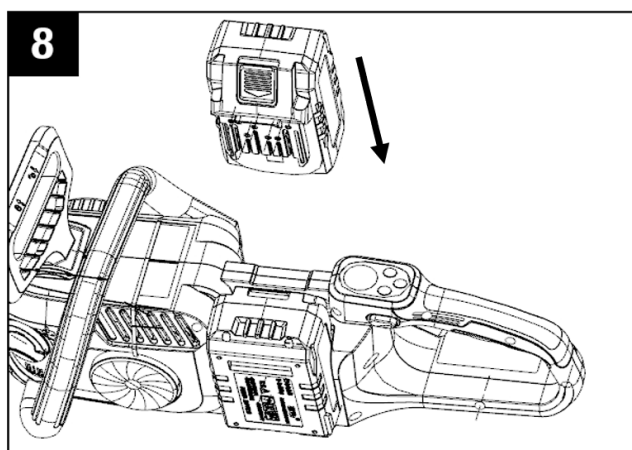


UWAGA! Nowy łańcuch trzeba napiąć po 3-5 cięciach (odległość od prowadnicy około 1,3 mm). Kontroluj napięcie łańcucha regularnie. Naciąg łańcucha powinien być dość mocny. Za mocny naciąg prowadzi do szybkiego zużycia elementów piły. Olej do smarowania łańcucha zawsze musi być w zbiorniku. Uzupełniaj go regularnie i kontroluj przed każdym, nowym użyciem piły. Nie dozwolona jest praca bez oleju. Olej musi być przeznaczony do pól łańcuchowych. Olej dolejesz do zbiornika nr 8.

Przygotowanie do pracy

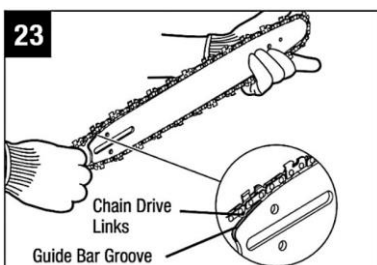
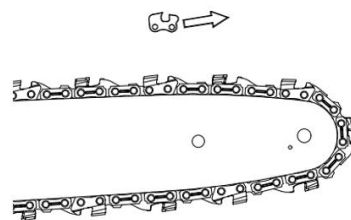
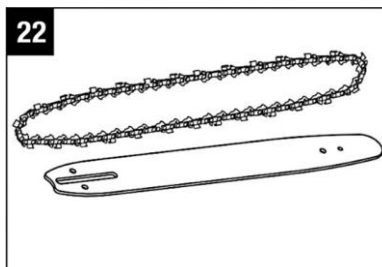
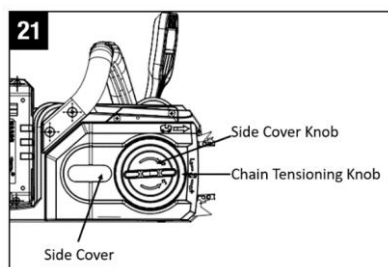


Approximate 0.050" (1.3 mm)

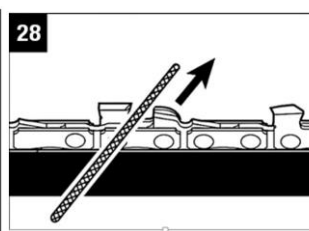
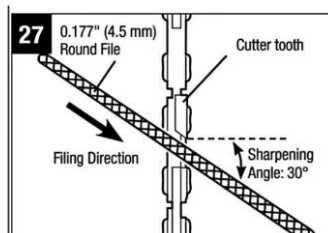
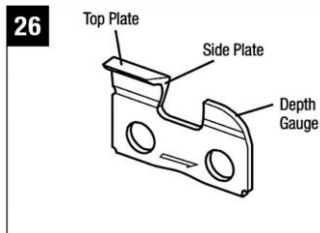


- A. Wyjmij piłę z opakowania
- B. Zdejmij osłonę łańcucha
- C. Skontroluj napięcie łańcucha, jeśli trzeba napnij go i zablokuj pokrętło regulacji
- D. Uzupełnij olej w zbiorniku
- E. Podłącz akumulator

Montaż łańcucha

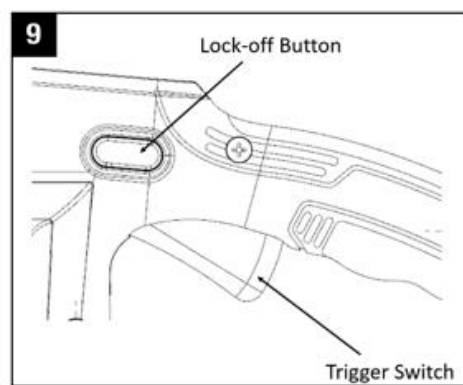
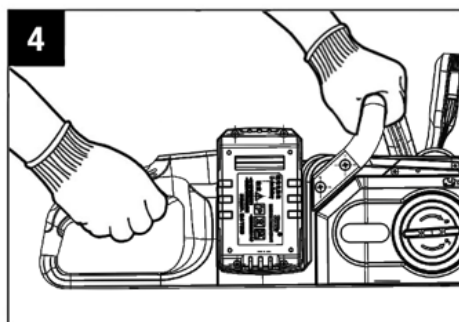
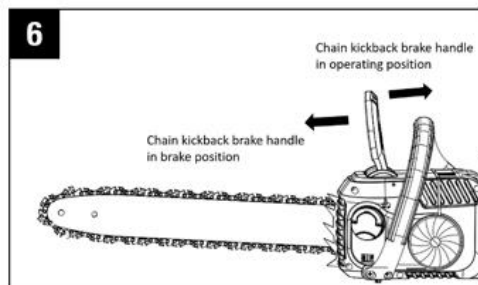
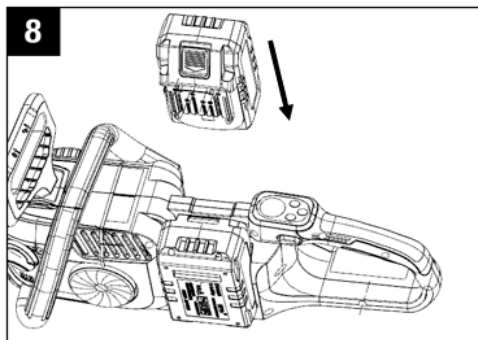


1. Poluzuj pokrętko łańcucha
2. Podnieś pokrywę
3. Załóż łańcuch na prowadnicę. Sprawdź kierunek obrotu.
4. Umieść prowadnicę z łańcuchem w gnieździe napędowym.
5. Zamontuj pokrywę.
6. Lekko dokręć pokrętko napinania łańcucha.
7. Wyreguluj napięcie łańcucha (1,3 mm).
8. Ostrzenie łańcucha zgodnie z rysunkiem

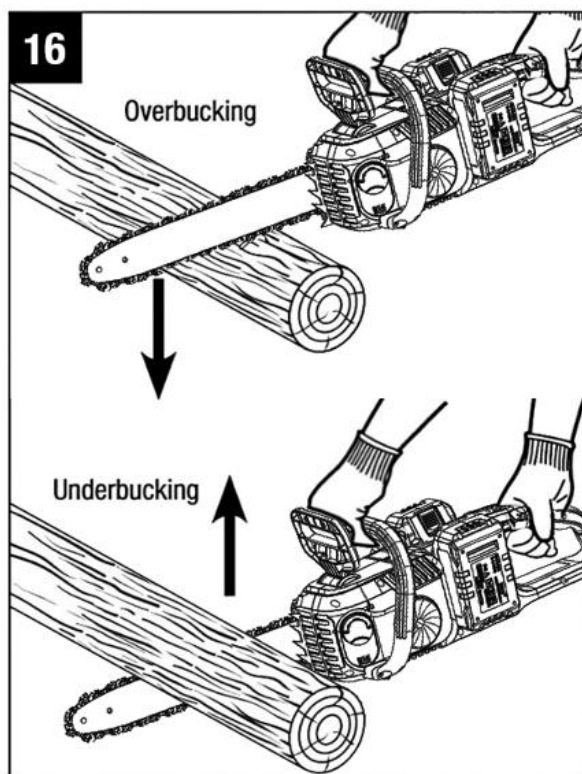
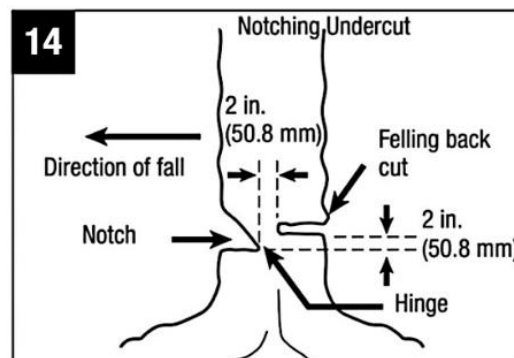
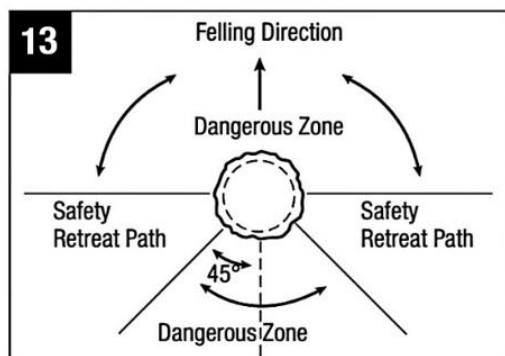
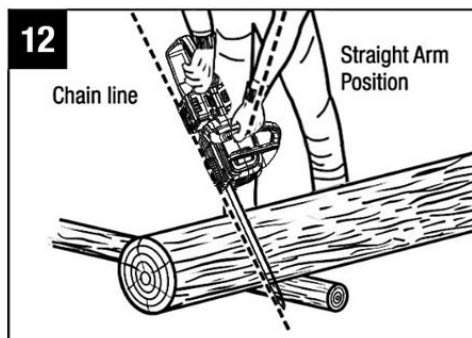
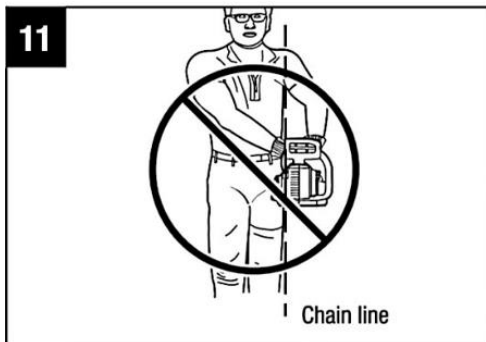


Praca:

1. Zdejmij pokrywę łańcucha i zamocuj baterie x 2
2. Sprawdź ustawienie blokady czołowej.
3. Blokada musi być przysunięta w kierunku rękojeści, żeby piła mogła pracować. Odsunięcie blokuje pracę.
4. Trzymaj piłę dwoma rękoma.
5. Piła posiada 2 prędkości obrotowe, wybierane na SMART PANELU
6. Włącz piłę na SMART PANELU – ON/OFF
7. Wybierz prędkość obrotową – ECO MODE praca wolna, POWER MODE praca szybka
8. Naciśnij najpierw przycisk bezpieczeństwa 5 a następnie włącznik główny 6.
9. Zmiana prędkości obrotowej odbywa się na SMART PANELU. Wyłącz piłę, zmień prędkość i ponownie uruchom piłę.



Podstawowe zasady pracy piłą:

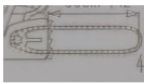
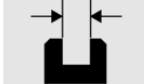


Konserwacja urządzenia:

Zawsze ładuj baterię, kiedy jest rozładowana, nie pracuj baterią z niskim napięciem. Po pracy wyczyść urządzenia suchą i czystą ściereczką. Raz w miesiącu przesmaruj olejem technicznym wszystkie zewnętrzne, mechaniczne części ruchome. Wszystkie uchwyty, włączniki i obudowę należy utrzymywać w czystym stanie. Otwory wentylacyjne silnika można przedmuchać sprężonym powietrzem.

Części eksploatacyjne

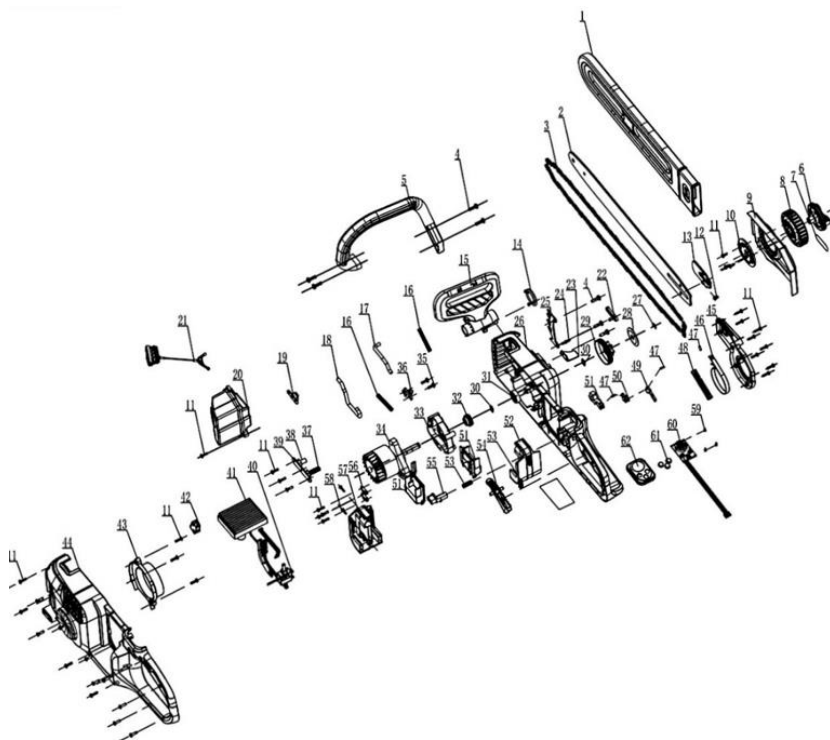
Tabelę trzeba zrobić na każdy język, ta sama tabela do instrukcji każdej piły

							
no	name EN	sizes / rozmiar (inch/mm)	pitch / skok (inch)	gauge / grubość ogniwa (inch)	drive links / ilość ogniw	guide length / długość prowadnicy (mm)	guide height / wysokość prowadnicy (mm)
OK-03.4426	20VAQ-ONE chain and guide bar 150 mm for saw OK-03.4386	6" / 150 mm	0.3"	0.045"	32	185.7	41.8
OK-03.4427	20VAQ-ONE chain and guide bar 300 mm for saw OK-03.4388	12" / 300 mm	3/8"	0.043"	45	353	52.9
OK-03.4428	20VAQ-ONE chain and guide bar 400 mm for OK-03.4420 saw	16" / 400 mm	3/8"	0.043"	56	456	54

Kody również tłumaczymy na języki

Kody błędów

Screen display	Problem	Action
E1	Pack undervoltage	Charge the battery pack
	Pack overvoltage	Replace the battery pack that fits the
E3	Overtemperature	Let the machine cool down and start again
E4	Overload	Release the switch and start again
E5	Overcurrent protection	Release the switch and start again, if it doesn't work, the machine should return to depot
E6	locked-rotor	Release the switch and start again
E7	The pack is overheated or abnormal	Let the battery pack cool down and start again, if it doesn't work, replace the battery pack that fits the
E8	Accidental start protection	Release the switch and start again



EN / PL / DE



Certyficate / Certyfikat / Zertifikat

DECLARATION OF CONFORMITY EU / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

We / My / Wir: Auto Partner SA

Ul. Ekonomiczna 20, 43-150 Bieruń, Polska

We declare with full responsibility that the device/oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że urządzenie / erklären wir mit voller Verantwortung, dass das Gerät:

Piła łańcuchowa / Chainsaw / Kettensäge

Models:

OK-03.4420 / OK-03.4421

to which this declaration applies, comply with the following normative documents / których dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodne z poniższymi dokumentami normatywnymi / to which this declaration relates, is in accordance with the following normative documents

:

- Directive / Dyrektywa / Directive: 2014/30/EC

And it is compliant with EN standards / I jest zgodny ze standardami EN / And it complies with EN standards:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

Responsible person / osoba odpowiedzialna/ Verantwortlicher

:

Name, Surname / Imię i nazwisko / Name und Nachname: Szymon Zawada

Position / Stanowisko / Position: ROOKS Development Director / Dyrektor rozwoju ROOKS / ROOKS Entwicklungsleiter

Note: This declaration loses its validity if technical or operational modifications are made without the manufacturer's consent.

Uwaga: Niniejsza deklaracja traci ważność, jeśli bez zgody producenta wprowadzone zostaną modyfikacje techniczne lub operacyjne.

Hinweis: Bei technischen oder betriebstechnischen Änderungen ohne Zustimmung des Herstellers verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Signature / Podpis / Unterschrift



Date and place / Data i miejsce / Datum und Ort:

Domasław 20.01.2025

